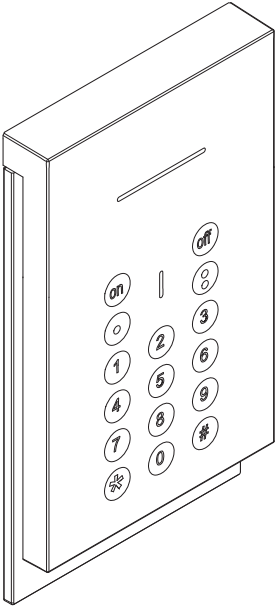


## RLF620X



FR

**notice d'installation rapide** - p. 2

Clavier de commande, seprio radio

IT

**manuale d'installazione rapida** - p. 11

Tastiera di comando

ES

**manual de instalación rápida** - p. 20

Teclado

# Sommaire

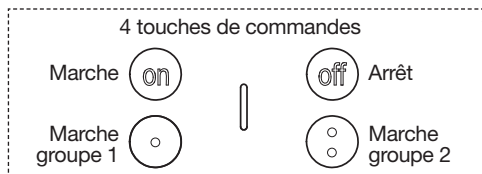
<b>1. Présentation</b> .....	<b>2</b>	<b>5. Pose</b> .....	<b>7</b>
<b>2. Préparation</b> .....	<b>3</b>	5.1. Choix de l'emplacement.....	7
2.1. Outillage nécessaire.....	3	5.2. Test de la portée radio .....	7
2.2. Alimentation .....	3	5.3. Fixation.....	7
<b>3. Apprentissage</b> .....	<b>5</b>	<b>6. Passage en mode utilisation</b>	
<b>4. Paramétrage</b> .....	<b>6</b>	<b>et test du clavier</b> .....	<b>9</b>
4.1. Modification du code maître.....	6	<b>7. Récapitulatif des paramètres</b> .....	<b>10</b>
4.2. Modification du code installateur .....	6		

## 1. Présentation

Le clavier de commande permet de commander la protection intrusion depuis l'intérieur de l'habitation.

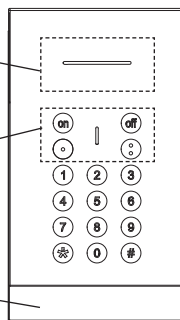
Les commandes clavier sont accessibles à partir du code maître.

Les touches du clavier sont rétroéclairées pendant 12 s, uniquement si le niveau de luminosité est bas, et suite à un appui touche. La période de rétroéclairage est relancée sur le dernier appui touche.



Voyant tricolore

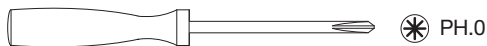
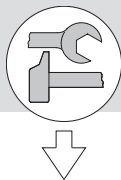
Plaque décorative



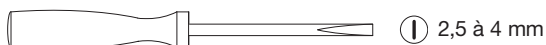
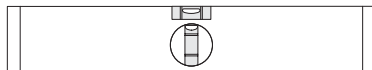
Les opérations décrites dans cette notice doivent être effectuées clavier posé à plat sur une table ou fixé au mur.

## 2. Préparation

### 2.1. Outillage nécessaire



PH.0



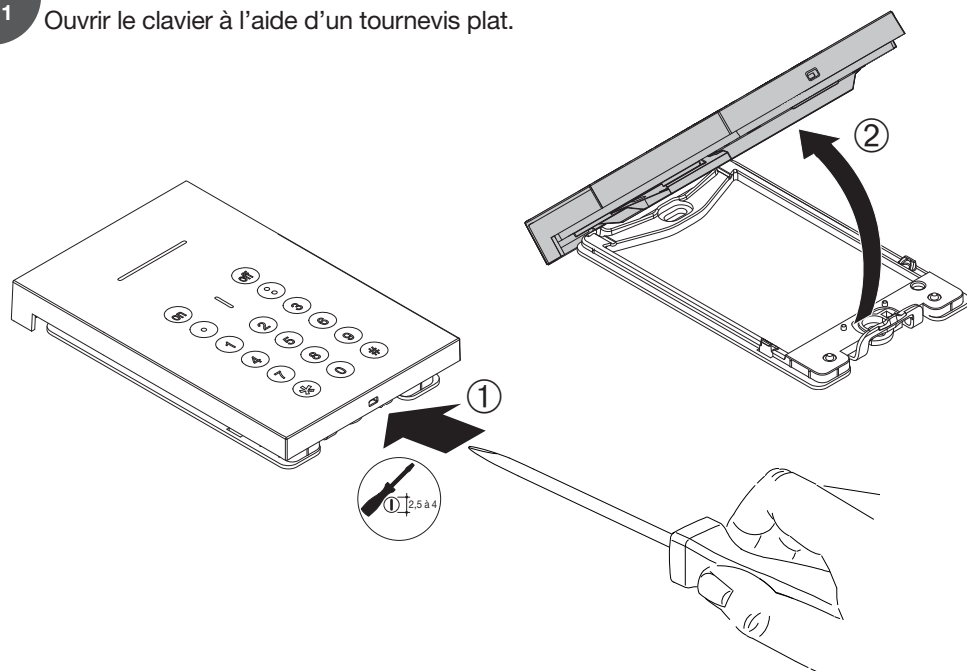
2,5 à 4 mm



6 mm

### 2.2. Alimentation

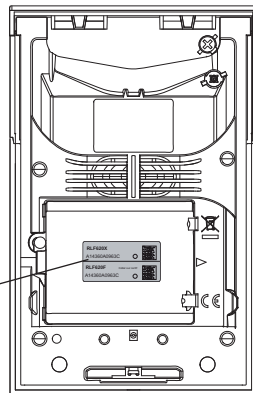
1 Ouvrir le clavier à l'aide d'un tournevis plat.



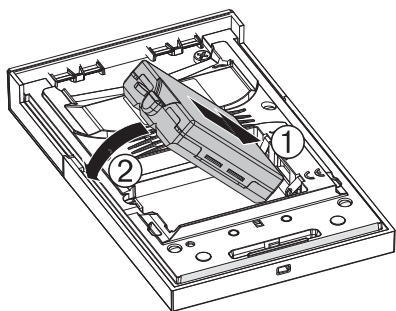
## 2 Vignette de garantie

Ne pas décoller la vignette, elle vous sera nécessaire pour toute demande de garantie.

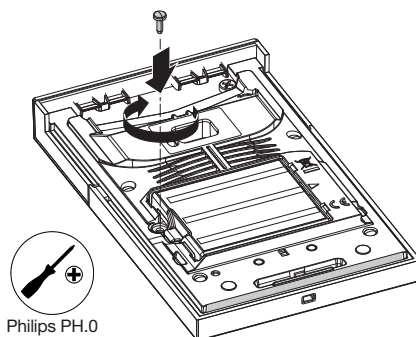
Vignette de garantie




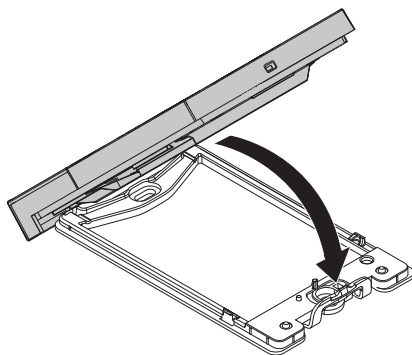
3 Connecter le bloc d'alimentation.  
Le clavier émet un bip long, le voyant s'allume en rouge pendant 2 s.



4 Verrouiller la pile à l'aide de la vis  
fournie dans le sachet pile.



5  Afin de poursuivre l'installation,  
il est impératif à cette étape de  
reclipser le clavier sur le support.



### 3. Apprentissage



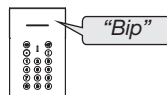
- A la mise sous tension, le clavier est en mode utilisation.
- Le clavier doit obligatoirement être en mode installation pour l'apprentissage et le paramétrage.
- Lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 m de la centrale).

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du clavier par la centrale.

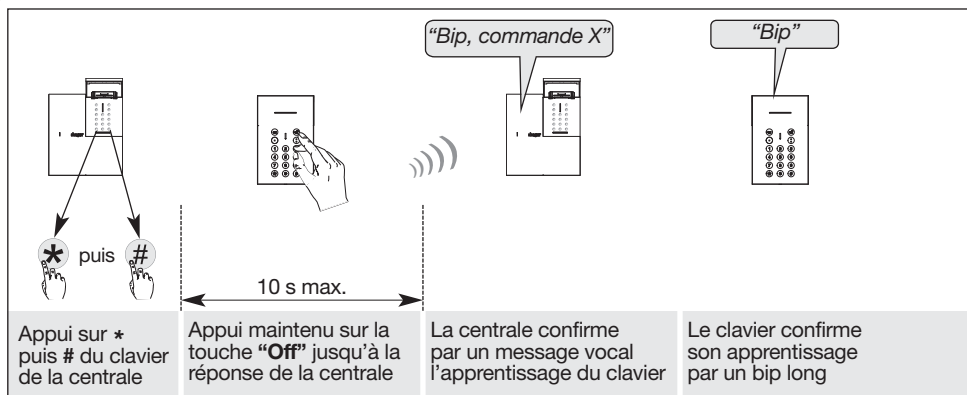
**1** S'assurer que la centrale est en mode installation (cf. Notice d'installation de la centrale) avec son capot ouvert.

**2** Passer le clavier en mode installation en composant :

● ● ● ● ● # 2 # # puis ● ● ● ● ● # 3 # #  
code maître (usine : 0000) code installateur (usine : 1111)



**3** Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



La centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

## 4. Paramétrage



Une programmation correcte est signalée par un bip long et l'éclairage du voyant en vert pendant 2 s. En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises et le clavier émet 3 bips courts.

### 4.1. Modification du code maître



- Code d'accès interdits : 0000, 1111, 2222, 3333.
- La modification du code maître peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement : mode installation, mode essai ou mode utilisation.

Le code maître est destiné à l'utilisateur principal et permet :

- l'utilisation complète du clavier (toutes les commandes),
- l'accès au mode ESSAI et au mode UTILISATION.

Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier le code maître. Pour cela, composer :

○ ○ ○ ○ \* 5 0 \* ○ ○ ○ ○ \* ○ ○ ○ ○ \* \*

ancien code                      nouveau code                      nouveau code  
(usine : 0000)

Exemple : pour remplacer le code maître usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :

○ ○ ○ ○ \* 5 0 \* 1 2 3 4 \* 1 2 3 4 \* \*

### 4.2. Modification du code installateur

Le code Installateur est destiné à l'installateur.

Il permet d'accéder à l'ensemble des opérations d'installation, de programmation et de maintenance du clavier par l'intermédiaire du mode INSTALLATION.

Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier le code installateur. Pour cela, composer :

○ ○ ○ ○ \* 5 1 \* ○ ○ ○ ○ \* ○ ○ ○ ○ \* \*

ancien code                      nouveau code                      nouveau code  
(usine : 1111)

Exemple : pour remplacer le code installateur usine "1111" par un nouveau code "6789", composer :

○ 1 1 1 1 \* 5 1 \* 6 7 8 9 \* 6 7 8 9 \* \*

## 5. Pose

### 5.1. Choix de l'emplacement

#### Le clavier doit être installé :

- à l'intérieur,
- en respectant une distance d'au moins 2 mètres entre chaque produit, excepté entre deux détecteurs.

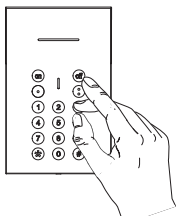
**Le clavier ne doit pas être installé :** directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteur électrique...).

### 5.2. Test de la portée radio

Avant de fixer le clavier, se positionner à l'endroit envisagé puis procéder à un test de portée radio.

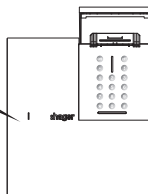
**Si le test est bon, fixer le clavier sinon, le déplacer.**

1 Appuyer sur la touche "Off".



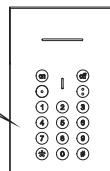
2 La centrale énonce :

"Bip, arrêt commande X"



3 Le clavier confirme par un bip long.

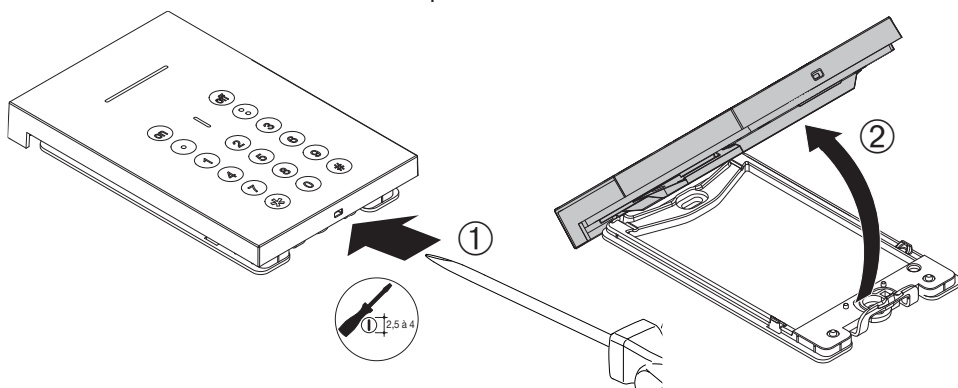
"Biiiiip"



### 5.3. Fixation

- 1  En paramétrage usine, l'ouverture du clavier va provoquer l'appel téléphonique du ou des correspondants programmés sur la centrale ou le transmetteur.

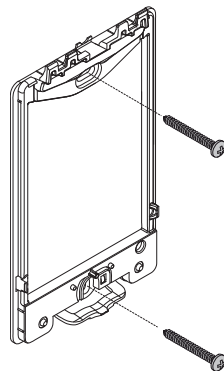
Ouvrir le clavier à l'aide d'un tournevis plat.



## 2 3 types de fixation sont possibles :

### A. Sur un mur parfaitement lisse.

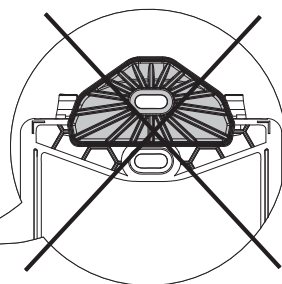
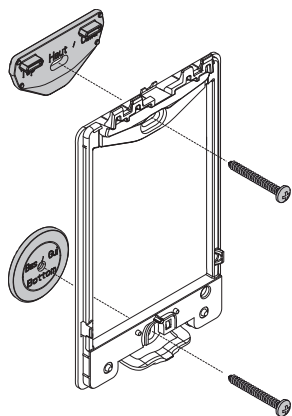
Fixer directement le support sur le mur.



### B. Sur un mur avec de légères aspérités

(crépis à grain fin, toile de verre...).

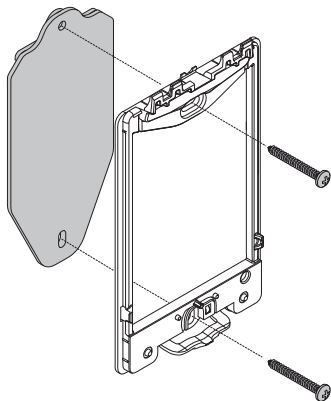
Utiliser les 2 entretoises de fixation fournies.



Positionner les nervures du côté du mur.

### C. Sur un mur irrégulier (pierre, brique...).

Utiliser la plaque de fixation **RLH003X** disponible au tarif.



Positionner les cales du côté du mur.

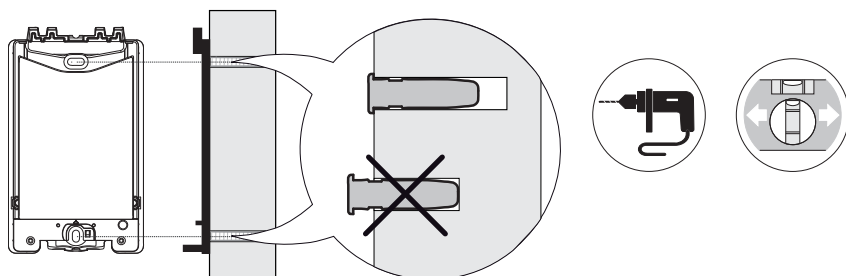


## Dans tous les cas de figure :

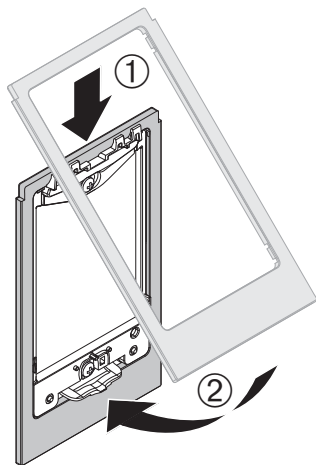


En respectant les contraintes de perçage suivantes, fixer le support en **utilisant exclusivement les chevilles et les vis fournies**.

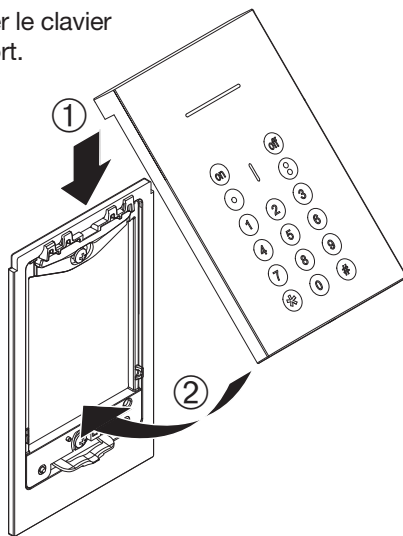
Trou : Ø 6 mm x 40 mm mini



**3** Clipser la plaque décorative sur le support.



**4** Accrocher le clavier sur le support.



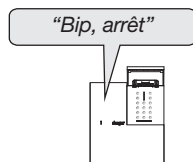
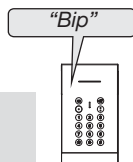
## 6. Passage en mode utilisation et test du clavier

**1** Passer le clavier en mode utilisation en composant :

● ● ● ● # 1 # #  
code installateur

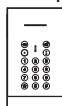


Le fait de mettre le clavier en mode utilisation, met automatiquement la centrale en mode utilisation. Par conséquent, le passage en mode utilisation du clavier doit s'effectuer une fois l'ensemble des paramètres terminés sur les différents produits du système (claviers, détecteurs...).

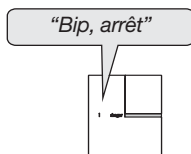


2 Fermer le capot de la centrale.

3 Pour utiliser le clavier au quotidien, et mettre par exemple le système à l'arrêt, composer :



● ● ● ● + off  
code maître



**VOTRE CLAVIER EST MAINTENANT OPÉRATIONNEL.  
LES INFORMATIONS RELATIVES A LA MAINTENANCE AINSI QUE DES FONCTIONS  
OPTIONNELLES SONT DISPONIBLES DANS LA NOTICE D'INSTALLATION  
COMPLÉMENTAIRE.**

## 7. Récapitulatif des paramètres

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page
Programmation du code maître	MMMM * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	0 0 0 0	code à 4 chiffres	6
Programmation du code installateur	IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	1 1 1 1	code à 4 chiffres	6

MMMM = code maître    IIII = code installateur



Des vidéos d'aide à l'installation et un support technique en ligne sont disponibles sur  
[www.hager.fr/support-technique](http://www.hager.fr/support-technique)



Pour toutes questions lors de l'installation du système ou avant tout retour de matériel, contactez l'assistance technique :

**N° Cristal 0 969 390 713**  
appel non surtaxe

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas.

[www.hager.fr](http://www.hager.fr)

### Recommandations

Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en œuvre et des opérations de maintenance du produit.

Par la présente, Hager Security SAS déclare que l'équipement radioélectrique, référence RLF620X est conforme aux exigences de la directive RE-D 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet : [www.hager.com](http://www.hager.com).

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.

# Indice

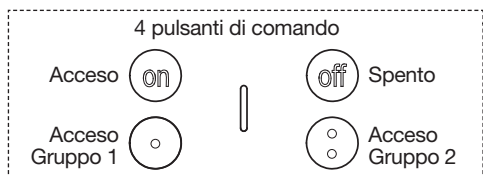
<b>1. Presentazione</b> .....	<b>11</b>	<b>5. Installazione</b> .....	<b>16</b>
<b>2. Preparazione</b> .....	<b>12</b>	5.1. Scelta del luogo d'installazione.....	16
2.1. Utensili necessari.....	12	5.2. Test della portata radio.....	16
2.2. Alimentazione.....	12	5.3. Fissaggio.....	16
<b>3. Apprendimento</b> .....	<b>14</b>	<b>6. Passaggio in modo uso e prova dalla tastiera</b> .....	<b>18</b>
<b>4. Programmazione</b> .....	<b>15</b>	<b>7. Riassunto dei parametri</b> .....	<b>19</b>
4.1. Modifica del codice principale.....	15		
4.2. Modifica del codice installatore.....	15		

## 1. Presentazione

La tastiera di comando permette di comandare il sistema d'allarme dall'interno dei locali protetti.

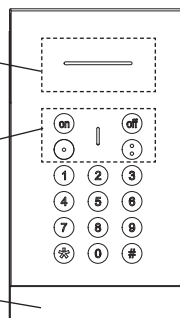
I comandi della tastiera sono accessibili dopo digitazione del codice principale.

I pulsanti e la tastiera sono retroilluminati per 12 s, soltanto se il livello di luminosità è basso e dopo che uno dei pulsanti è stato premuto. La retroilluminazione viene riavviata per altri 12 s dopo l'ultima pressione di un pulsante.



Spia luminosa tricolore

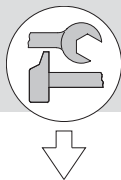
Placca decorativa



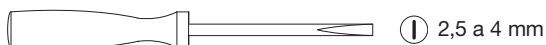
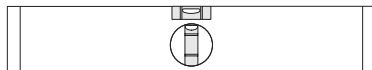
Le operazioni descritte in questo manuale devono essere effettuate con la tastiera appoggiata in piano su di un tavolo o già fissata a parete.

## 2. Preparazione

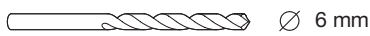
### 2.1. Utensili necessari



PH.0



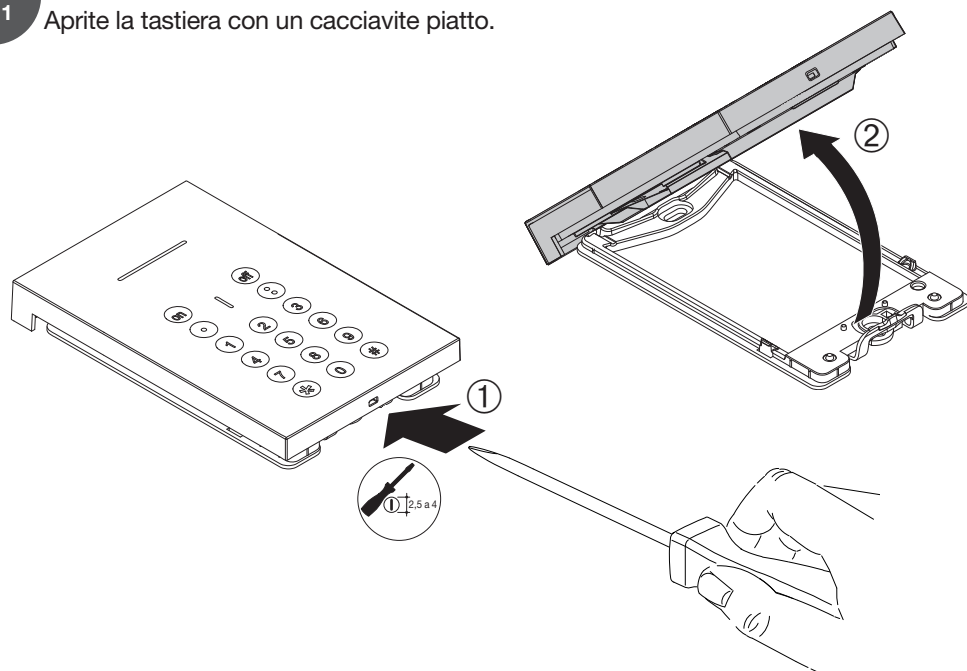
2,5 a 4 mm



6 mm

### 2.2. Alimentazione

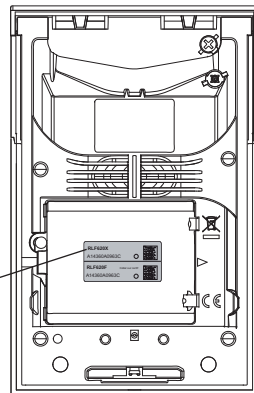
1 Aprite la tastiera con un cacciavite piatto.



## 2 Etichetta di garanzia

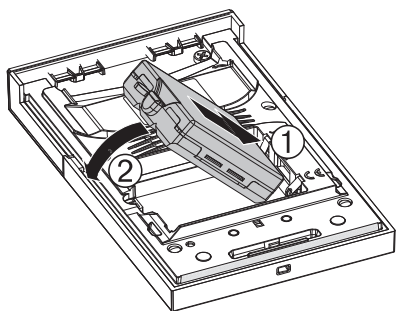
- Staccate la parte pretagliata dell'etichetta e incollatela sul certificato di garanzia che si trova con la centrale.
- Se state completando un impianto preesistente, utilizzate il certificato di garanzia fornito con questo prodotto.

Etichetta di garanzia

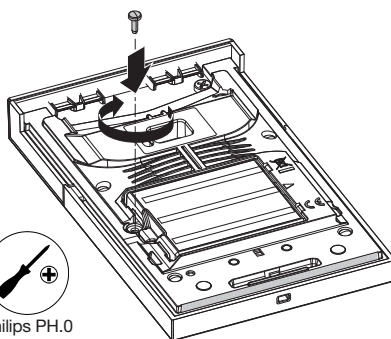


## 3 Collegare la pila.


La tastiera emette un bip lungo, la spia si illumina in rosso per 2 s.

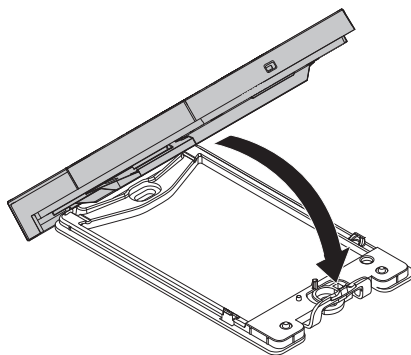


## 4 Bloccate la pila tramite la vite fornita nel sacchetto della pila.



Philips PH.0

- 5
-  Per proseguire l'installazione, a questo punto è obbligatorio agganciare la tastiera sul supporto.



### 3. Apprendimento



- All'alimentazione, la tastiera è in modo uso.
- Per effettuare apprendimento e programmazione, la tastiera deve essere obbligatoriamente in modo installazione.
- Durante l'apprendimento è inutile posizionare il prodotto vicino alla centrale. Al contrario, è raccomandabile allontanarlo un po' (posizionate il prodotto ad almeno 2 metri dalla centrale).

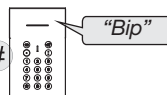
L'apprendimento permette alla centrale di effettuare il riconoscimento della tastiera.

**1** 1. Assicuratevi che la centrale sia in modo installazione (v. manuale d'installazione della centrale) e che il suo coperchio sia stato tolto.

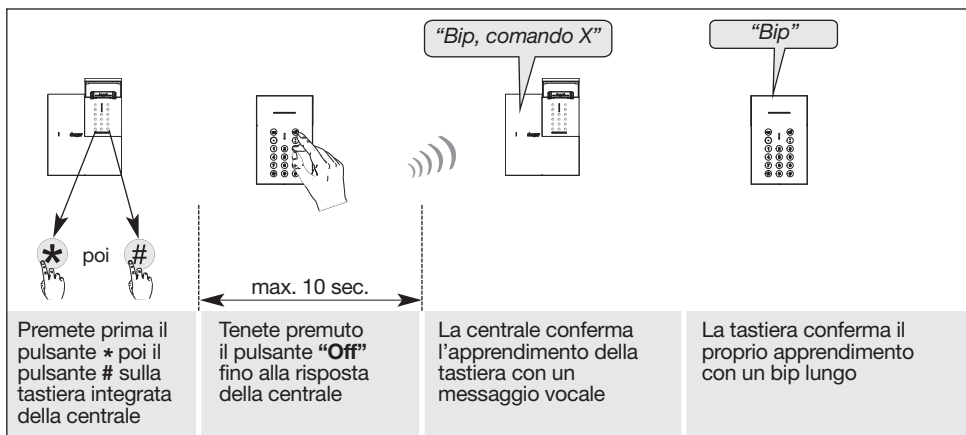
**2** 2. Portate la tastiera in modo installazione digitando:

● ● ● ● ● # 2 # # poi ● ● ● ● ● # 3 # #  
codice principale (di fabbrica: 0000)

codice installatore (di fabbrica: 1111)



**3** 3. Effettuate la procedura di apprendimento seguente:



La centrale segnala un errore di programmazione con 3 bip corti; in questo caso, ripetete la procedura di apprendimento dall'inizio.

## 4. Programmazione



Una programmazione corretta è segnalata da un bip lungo e dall'accensione della spia in verde per 2 s. In caso di errore, la spia rossa lampeggia per 3 volte e la tastiera emette 3 bip corti.

### 4.1. Modifica del codice principale



- Codici d'accesso non programmabili: 0000, 1111, 2222, 3333.
- La modifica del codice principale può essere effettuata in tutti e 3 i modi di funzionamento: modo installazione, prova o uso.

Il codice principale è destinato all'utente principale del sistema e consente:

- l'utilizzo completo della tastiera (tutti i comandi),
- l'accesso ai modi PROVA e USO.

Per ragioni di sicurezza, è necessario modificare il codice principale. Digitate:



Esempio: per sostituire il codice principale di fabbrica "0000" con il nuovo codice "1234", digitate:



### 4.2. Modifica del codice installatore

Il codice installatore è destinato all'installatore.

Esso permette di accedere alle operazioni di installazione, programmazione e manutenzione della tastiera tramite il modo INSTALLAZIONE.

Per ragioni di sicurezza, è necessario modificare il codice installatore. Digitate:



Esempio: per sostituire il codice installatore di fabbrica "1111" con il nuovo codice "6789", digitate:



## 5. Installazione

### 5.1. Scelta del luogo d'installazione

**La tastiera può essere installata:**

- all'interno,
- rispettando una distanza di almeno 2 metri da altre apparecchiature del sistema, tranne che da rivelatori.

**La tastiera non deve essere installata:** direttamente su una parete metallica o nelle vicinanze di fonti di disturbo elettromagnetico (contatori elettrici...).


### 5.2. Test della portata radio

Prima di fissare la tastiera, posizionatevi nel luogo prescelto per l'installazione ed effettuate un test di portata radio.

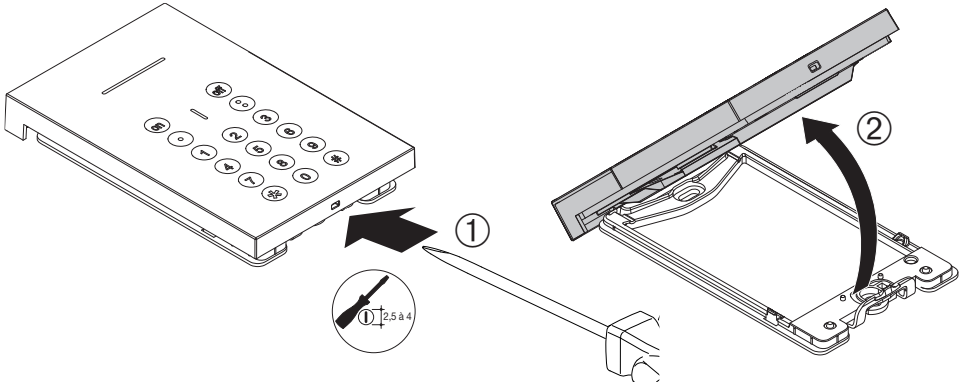
**Se il test ha esito positivo, fissate la tastiera, altrimenti spostatela.**


<p><b>1</b> Premete il pulsante "Off".</p> 	<p><b>2</b> La centrale comunica vocalmente:</p> <p>"Bip, spento comando X"</p> 	<p><b>3</b> La tastiera conferma con un bip lungo.</p> <p>"Biiiiip"</p> 
--	---	--

### 5.3. Fissaggio

**1**  In programmazione di fabbrica, l'apertura della tastiera provocherà la chiamata telefonica dei corrispondenti programmati sulla centrale o sul comunicatore.

Aprire la tastiera con un cacciavite piatto.



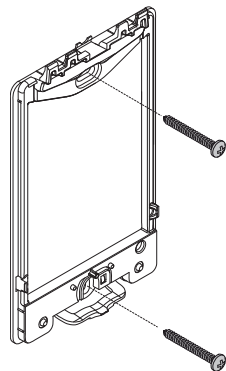
**1** 

**2**

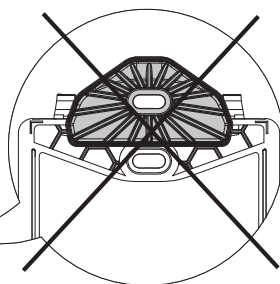
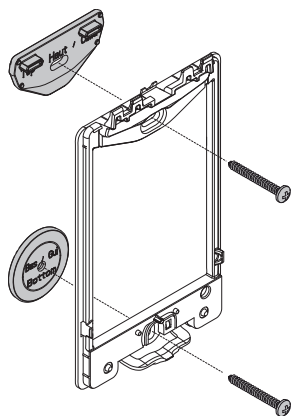


**2** Sono possibili 3 diversi tipi di fissaggio a parete:

- A.** Su di una parete **perfettamente liscia**.  
Fissate il supporto direttamente alla parete.

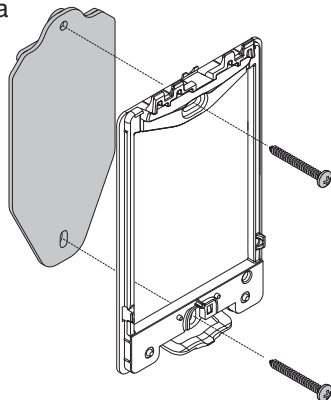


- B.** Su di una parete **con leggera asperità**  
(intonaco a grana fine...).  
Utilizzate i due supporti di fissaggio forniti.



Posizionate la zigrinatura dal lato della parete.

- C.** Su di una parete **irregolare (pietra, mattone a vista...)**.  
Utilizzate la placca di fissaggio **RLH003X** disponibile a listino.



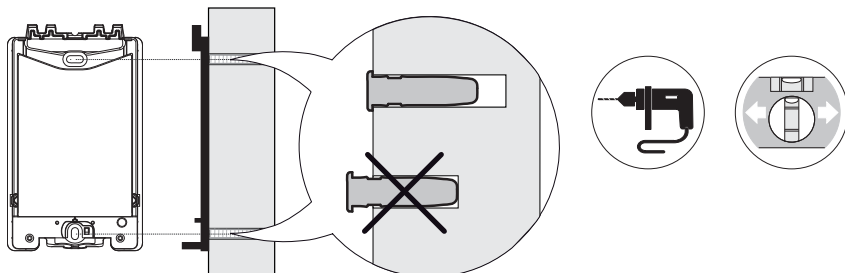
Posizionate le parti spessorate dal lato della parete.

## In tutti i casi descritti:

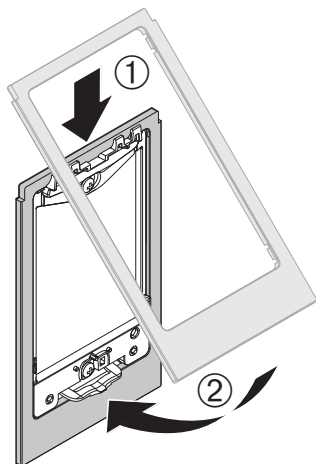


Rispettando le seguenti istruzioni di foratura, fissate il supporto **utilizzando esclusivamente i tasselli e le viti in dotazione.**

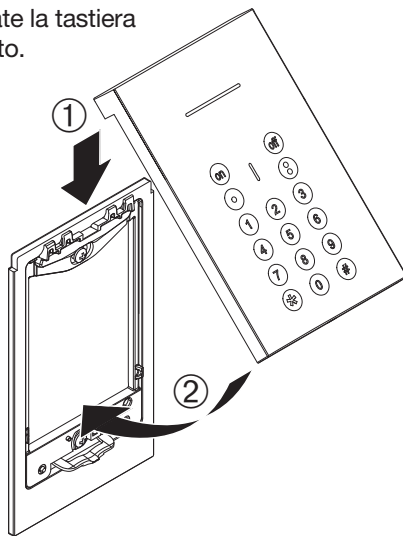
Foro: Ø 6 mm x 40 mm mini



**3** Agganciate la placca decorativa al supporto.



**4** Agganciate la tastiera sul supporto.



## 6. Passaggio in modo uso e prova dalla tastiera

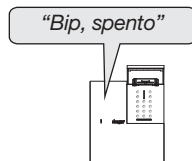
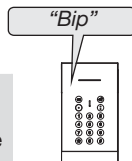
**1** Portate il sistema in modo uso digitando sulla tastiera:

● ● ● ● # 1 # #

codice installatore

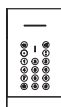


Quando la tastiera viene portata in modo uso, anche la centrale passa automaticamente in modo uso. Di conseguenza, il passaggio al modo uso della tastiera deve essere eseguito solo dopo aver terminato tutte le programmazioni dei vari prodotti del sistema (tastiere, rivelatori,...).



2 Rimettete il coperchio della centrale.

3 Per utilizzare la tastiera normalmente, ad esempio per spegnere il sistema, digitate:



● ● ● ● + off  
codice principale

“Bip, spento”



**LA TASTIERA È ORA OPERATIVA.  
LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA MANUTENZIONE  
E AD ALTRE FUNZIONI OPZIONALI SONO PRESENTI  
SUL MANUALE D'INSTALLAZIONE COMPLEMENTARE  
DISPONIBILE SUL SITO [www.hager-sicurezza.it](http://www.hager-sicurezza.it)**

## 7. Riassunto dei parametri

Identificazione del parametro	Sequenza di programmazione	Parametri di fabbrica	Valori possibili	Pagina
Programmazione del codice principale	PPPP * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	0 0 0 0	codice a 4 cifre	15
Programmazione del codice installatore	IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	1 1 1 1	codice a 4 cifre	15

PPPP = codice principale      IIII = codice installatore

*Per avere consigli e chiarimenti durante l'installazione del sistema d'allarme o prima di rispedire qualunque prodotto difettoso, contattate l'Assistenza Tecnica:*

**051 671 44 50**

*Un gruppo di tecnici competenti vi indicherà la procedura da seguire più adatta al vostro caso.*

[astec.hager-sicurezza@atral.it](mailto:astec.hager-sicurezza@atral.it)

**Con la presente, Hager Security SAS dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica con codice RLF620X è conforme ai requisiti essenziali della direttiva RE-D 2014/53/EU.**

**Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet: [www.hager-com](http://www.hager-com).**

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

### Raccomandazioni

Le zone interne, oltre alle zone descritte nel presente manuale, non devono essere toccate; il mancato rispetto della presente disposizione invaliderebbe la garanzia e qualsiasi altra forma di responsabilità. Infatti, tali manipolazioni possono danneggiare le parti e/o i componenti elettronici. Questi prodotti sono stati concepiti in modo tale da non dover essere toccati durante la messa in funzione e durante le operazioni di manutenzione del prodotto.

# Sumario

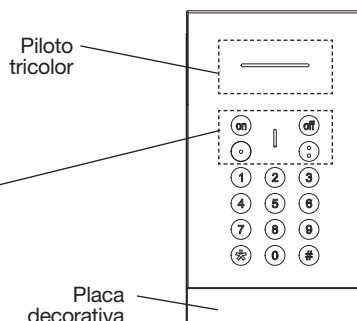
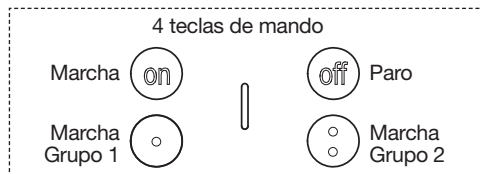
<b>1. Presentación.....</b>	<b>20</b>	<b>5. Instalación.....</b>	<b>25</b>
<b>2. Preparación .....</b>	<b>21</b>	5.1. Selección del emplazamiento .....	25
2.1. Herramientas necesarias .....	21	5.2. Prueba de alcance radio.....	25
2.2. Alimentación .....	21	5.3. Fijación .....	25
<b>3. Programación.....</b>	<b>23</b>	<b>6. Puesta en modo utilización</b>	
<b>4. Parametrage .....</b>	<b>24</b>	<b>y prueba del teclado .....</b>	<b>28</b>
4.1. Modificación del código maestro .....	24	<b>7. Recapitulación de los parámetros.....</b>	<b>29</b>
4.2. Modificación del código instalador .....	24		

## 1. Presentación

El teclado de mando permite controlar la protección anti-intrusión desde el interior de la habitación.

Los mandos del teclado son accesibles a partir del código maestro.

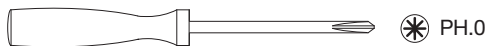
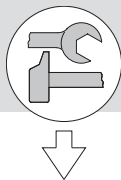
Las teclas y el teclado se retroiluminan durante 12 seg si el nivel de luminosidad es demasiado bajo o después del accionamiento de una tecla. El período de retroiluminación puede ser renovado mediante el accionamiento de una tecla.



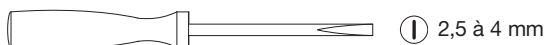
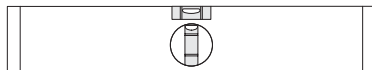
Las operaciones descritas en este Manual se ejecutan con el teclado colocado de plano en una mesa o fijado en la pared.

## 2. Preparación

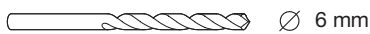
### 2.1. Herramientas necesarias



PH.0



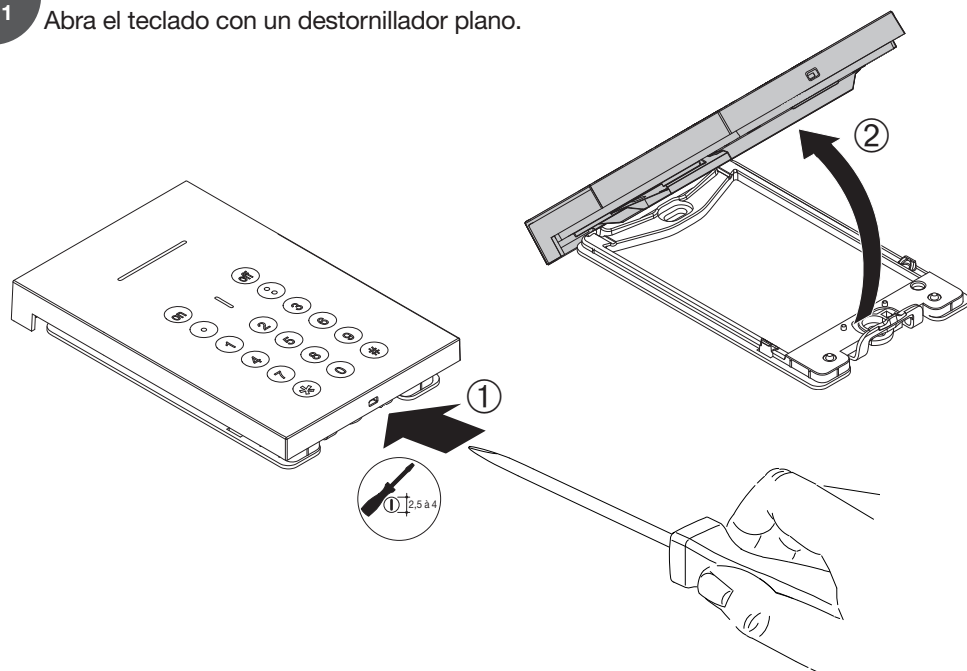
2,5 à 4 mm



6 mm

### 2.2. Alimentación

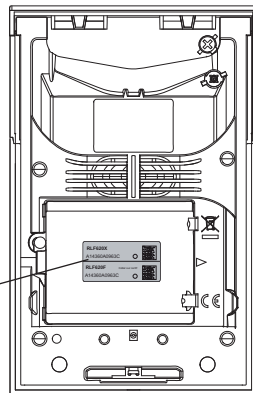
1 Abra el teclado con un destornillador plano.



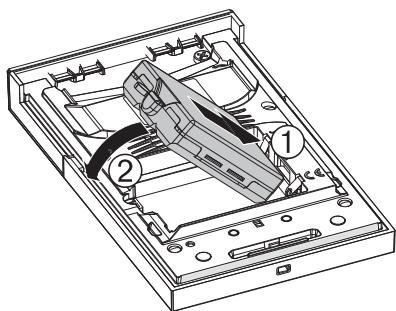
## 2 Etiqueta de garantía

Despegue la parte precortada amovible de la etiqueta y péguela en la solicitud de ampliación incluida con este producto.

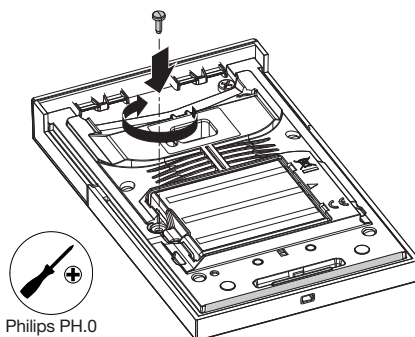
Etiqueta de garantía




3 Conecte el bloque d'alimentación.  
El teclado emite un bip largo, el piloto se enciende rojo durante 2 seg.

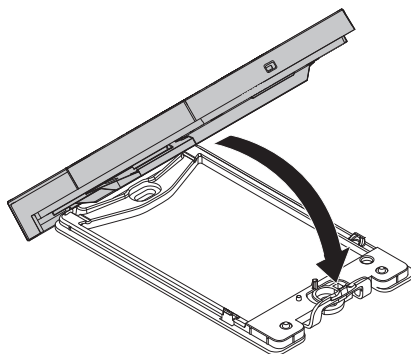


4 Bloquee la pila con el tornillo  
suministrado en la funda de las pilas.



Philips PH.0

5  Para proseguir la instalación es imperativo encajar de nuevo el teclado en el soporte en esta etapa.



## 3. Programación



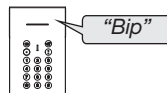
- A la puesta bajo tensión el teclado se encuentra en modo utilización.
- El teclado debe encontrarse obligatoriamente en modo instalación para poder efectuar la programación y el parametraje.
- Durante la programación, es inútil colocar el producto que se desea programar junto a la central. Al contrario, le aconsejamos que se aleje un poco (colóquelo por lo menos a 2 metros de la central).

La programación permite configurar el reconocimiento de la sirena por la central.

**1** Verifique que la central se encuentre en modo instalación (ver el Manual de instalación de la central) con su tapa abierta.

**2** Ponga el teclado en modo instalación. Para ello componga:

● ● ● ● ● # 2 # # seguido de ● ● ● ● ● # 3 #  
código maestro (fábrica: 0000) código instalador (fábrica: 1111)



**3** Opere la secuencia de programación siguiente:



La central señala un error de manipulación mediante la emisión de 3 bip cortos. En tal caso recomience la programación desde el inicio.

## 4. Parametrage



El parametrage correcto va señalado por un bip largo y el encendido verde del piloto durante 2 seg. En caso de error de parametrage el piloto parpadea rojo 3 veces y el teclado emite 3 bips cortos.

### 4.1. Modificación del código maestro



- Códigos de acceso prohibidos: 0000, 1111, 2222, 3333.
- La modificación del código maestro puede efectuarse en cualquiera de los 3 modos de funcionamiento: modo instalación, modo prueba, modo utilización.

El código maestro está destinado al usuario principal y permite:

- el uso completo del teclado (todos los mandos),
- el acceso al modo PRUEBA y al MODO UTILIZACION.

Para preservar la confidencialidad de la instalación es necesario modificar el código maestro de fábrica. Para ello componga:

○ ○ ○ ○ \* 5 0 \* ○ ○ ○ ○ \* ○ ○ ○ ○ \* \*

antiguo código (fábrica: 0000)                      nuevo código                      nuevo código

Ejemplo: para reemplazar el código maestro de fábrica “0000” por un nuevo código “1234” componga:

○ ○ ○ ○ \* 5 0 \* 1 2 3 4 \* 1 2 3 4 \* \*

### 4.2. Modificación del código instalador

El código instalador está destinado al instalador.

Permite acceder a todas las operaciones de instalación, de programación y de mantenimiento del teclado por medio del modo INSTALACION.

Para preservar la confidencialidad de la instalación es necesario modificar el código instalador de fábrica. Para ello componga:

○ ○ ○ ○ \* 5 1 \* ○ ○ ○ ○ \* ○ ○ ○ ○ \* \*

antiguo código (fábrica: 1111)                      nuevo código                      nuevo código

Ejemplo: para reemplazar el código instalador de fábrica “1111” por un nuevo código “6789” componga:

○ 1 ○ 1 ○ 1 ○ 1 \* 5 1 \* 6 7 8 9 \* 6 7 8 9 \* \*



## 5. Instalación

### 5.1. Selección del emplazamiento

**El teclado puede ser instalado:**

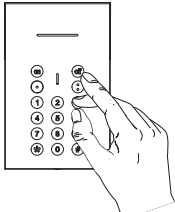
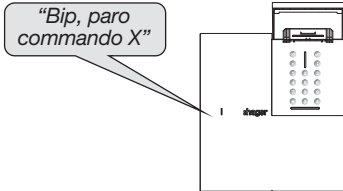
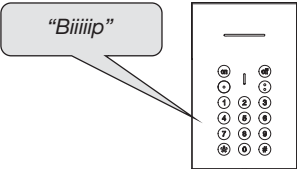
- en el interior,
- mantenga una distancia de 2 m por lo menos entre cada producto, salvo entre dos sensores.

**El teclado no puede ser instalado** directamente en una pared metálica o cerca de una fuente de parásitos (contador eléctrico, etc.).


### 5.2. Prueba de alcance radio

Antes de fijar el teclado trasládese hasta el sitio contemplado para su instalación y efectúe una prueba de alcance radio.

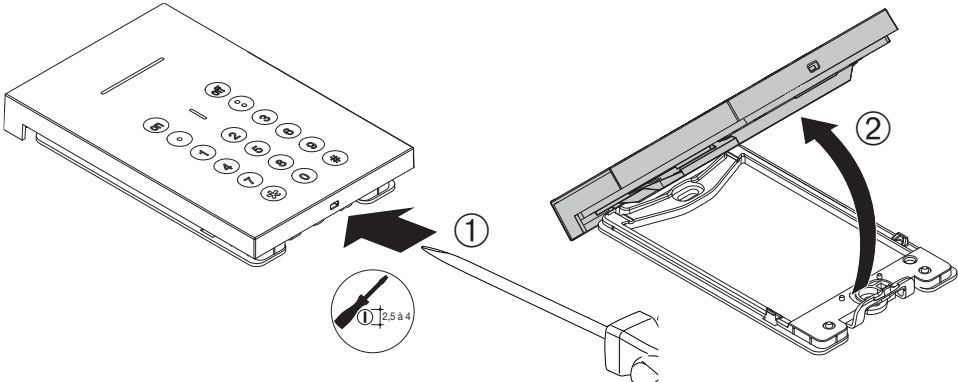
**Si el resultado de la prueba es correcto instale el teclado, si no escoja otro lugar.**


<p><b>1</b> Pulse la tecla "Off".</p> 	<p><b>2</b> La central indica: "Bip, paro commando X"</p> 	<p><b>3</b> Le teclado confirma mediante un bip largo. "Biiiiip"</p> 
---	---	---

### 5.3. Fijación

**1**  En el parametrage de fábrica, la abertura del teclado provoca una llamada telefónica del o de los contacto(s) programados en la central o en el transmisor.

Abra el teclado con un destornillador plano.

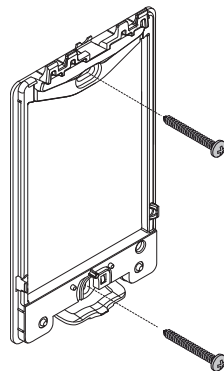


**1** 

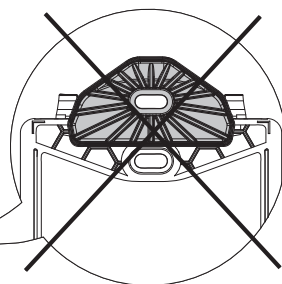
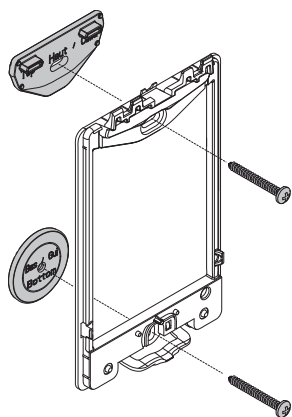
**2**

## 2 Hay 3 tipos de fijaciones posibles:

- A. En una pared perfectamente lisa.**  
Fije directamente el soporte en la pared.



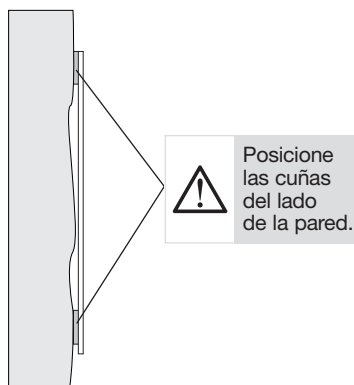
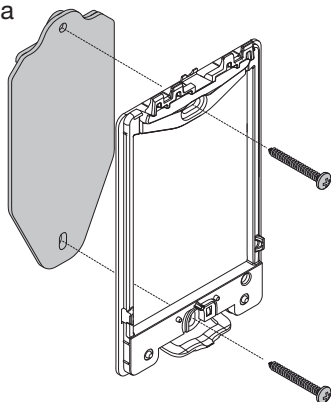
- B. En una pared con asperezas**  
(revoque de grano fino, fibra de vidrio...).  
Sírvese de los 2 travesaños de fijación suministrados.



⚠ Posicione las nervaduras del lado de la pared.

- C. En una pared irregular (piedra, ladrillo...).**

Sírvese de la placa de fijación **RLH003X** disponible como pieza de repuesto.



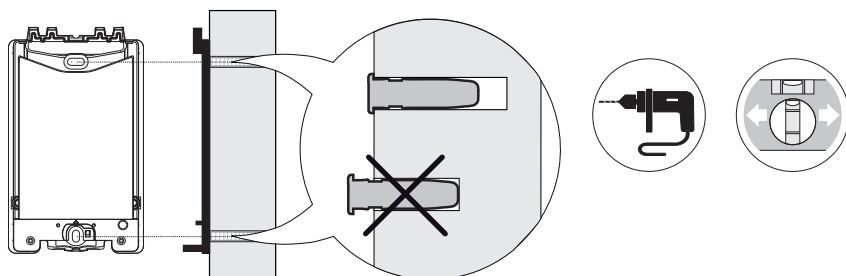
⚠ Posicione las cuñas del lado de la pared.

## En todos los casos:

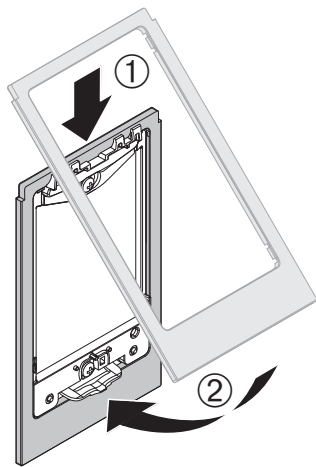


Respete las consignas de taladro siguientes y fije el soporte **con las clavijas y los tornillos suministrados exclusivamente.**

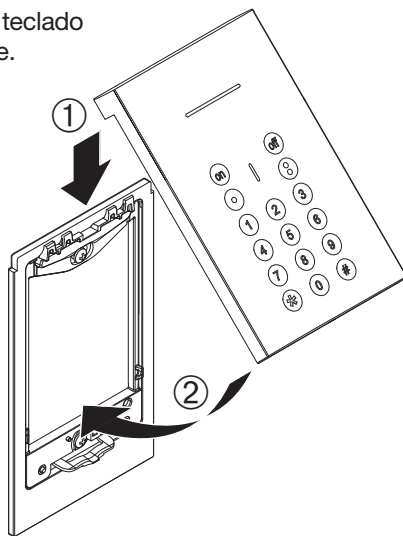
Orificio:  $\varnothing$  6 mm x 40 mm mín.



**3** Encaje la placa decorativa en el soporte.



**4** Encaje el teclado en el soporte.



## 6. Puesta en modo utilización y prueba del teclado

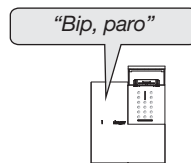
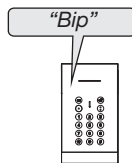
1 Ponga el teclado en modo utilización. Para esto conponga:

● ● ● ● # 1 # #

código instalador

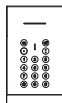


El hecho de poner el teclado en modo utilización pone automáticamente la central en modo utilización. Por consecuencia, la puesta en modo utilización del teclado debe efectuarse una vez terminado el parametraje de los diferentes elementos del sistema (teclados, sensores...).



2 Cerca la cubierta de la central.

3 Para el uso cotidiano del teclado y para parar el sistema por ejemplo, conponga:



● ● ● ● + off

código maestro

"Bip, paro"



**SU SIRENA YA ESTA OPERACIONAL.**

**LAS INFORMACIONES RELATIVAS AL MANTENIMIENTO Y A LAS OTRAS FUNCIONES OPCIONALES ESTAN DISPONIBLES EN EL MANUAL DE INSTALACION COMPLEMENTARIO.**

## 7. Recapitulación de los parámetros

Designación del parámetro	Secuencia de parametraje	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Página
Programación del código maestro	MMMM * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	0 0 0 0	código de 4 dígitos	6
Programación del código instalador	IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	1 1 1 1	código de 4 dígitos	6

MMMM = código maestro      IIII = código instalador

*Para cualquier aclaración durante la instalación del sistema puede contactar con nuestro servicio de atención telefónica.*

[www.hager.es](http://www.hager.es)

**Por la presente, Hager Security SAS declara que el equipo radioeléctrico con referencia RLF620X es conforme a las exigencias de la Directiva RE-D 2014/53/EU.**

**El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la página web: [www.hager.com](http://www.hager.com).**

Documento no contractual, supeditado a posibles modificaciones sin preaviso.

### Recomendaciones

El acceso a las zonas internas, más allá de las zonas descritas en la presente Noticia, debe ser proscrito y anula la garantía así como cualquier otro tipo de asistencia. En efecto, esas manipulaciones pueden ser perjudiciales para las partes y/o a los componentes electrónicos. Estos productos han sido diseñados para que no se tenga que acceder a sus zonas internas ni durante su funcionamiento ni durante su mantenimiento.





Hager SAS  
132 Boulevard d'Europe  
BP 78  
F-67212 OBERNAI CEDEX  
Tél. +333 88 49 50 50